

Entre Moi et Mon Amin

Qntal

"Wir gingen in einen Wald um uns zu vergnügen,
mein Liebster und ich,
die ganze Nacht, im Mondenschein.
Da hätten wir gewünscht, daß diese Nacht
hundertfach währte."

Entre moi et mon amin,
en un boix k'est le Betune,
alainmes juwant mairdi
toute lai nuit a la lune,
tant k'il ajornait
et ke I'allowe chantait
ke dit: „amins, alons an",
et il respont doucement:

"ll n'est mie jours,
saverouze au cors gent,
si m'ait amors,
I'allowette nos mant."

Adont ce trait pres de mi,
et je fu pas anfruine;
bien trois fois me baixait il,
ainsi fix je lui plus d'une,
k'ainz ne m'anoiait.
adonc vocexiens nous lai
ke celle nuit durest sant,
mais ke plus n'alest dixant:

"ll n'est mie jours,
saverouze au cors gent,
si m'ait amors,
I'allowette nos mant."

[Text : Anonym, Frankreich]